우리말 어휘의 시간을 읽다

갈마들다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

서로 번갈아들다.

문헌의 첫 기록

17세기

수록 용례

11개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 30자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '갈마들다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 서로 번갈아들다.

갈마들다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

갈마들다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ다 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	–	–
갈마들다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ- 문헌 수록 표기	–	–	●→	●→	–	–
ᄀᆞᆯᄆᆞ들- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
갈마들- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
갈마들- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 골ᄆᆞᄃᆞᆯ다
  17세기18세기
- 갈마들다
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

골ᄆᆞᄃᆞᆯ-, 골ᄆᆞ들-, 골마들-, 갈마들-

갈마들다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘갈마들다’의 옛말인 ‘골ᄆᆞᄃᆞᆯ다’는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만 ‘골ᄆᆞᄃᆞᆯ-’이 사동 접미사와 결합한 구성이 17세기부터 확인된다. ‘골ᄆᆞᄃᆞᆯ-’은 번갈다, 바꾸다를 뜻하는 동사 ‘갈-’과 동사 ‘ᄃᆞᆯ-’이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘골ᄆᆞᄃᆞᆯ-’은 18세기에 다양한 표기가 나타난다. 16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 ‘ㆍ’가 ‘ㅡ’로 변하는 현상에 따라 ‘골ᄆᆞ들-’이 나타나고, 제2음절의 ‘ᄆᆞ’가 ‘마’로 변한 ‘골마들-’이 나타나는데 이것은 제2음절 이하의 ‘ㆍ’가 ‘ㅡ’로 변하는 일반적 경향에서 벗어난 것이다. 또 18세기 이후 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상을 반영한 ‘갈마들-’도 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 갈마들다

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ-

출처 1632 가례언해 9:27ㄴ

용례 01

문헌 용례

다만 酒果로써 告ᄒᆞ고 믄득 ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞ려 遷홈을 行ᄒᆞ리오

현대어 풀이

다만 술과 과일로써 고하고 문득 갈음들여 뽑음을 행하겠느냐?

대응 원문

但以酒果告 遽行迭遷乎

출처 1632 가례언해 10: 29ㄱ

용례 02

문헌 용례

禮애 祭事ᄅᆞᆯ 임의 ᄆᆞᄎᆞ매 兄弟와 밋 賓이 ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞ려 서ᄅᆞ 獻ᄒᆞ며 酬ᄒᆞ야 爵을 수업시 호미 이시니

현대어 풀이

예절 갖춘 제사를 이미 마치매 형제와 및 손님이 갈음들여 서로 술잔을 바치며 주고받아 잔을 수없이 함이 있으니

대응 원문

禮祭事旣畢 兄弟及賓迭相獻酬 有無算爵

18세기 ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ-, ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ-, ᄀᆞᆯ마ᄃᆞᆯ- 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ-, ᄀᆞᆯᄆᆞᄃᆞᆯ-, ᄀᆞᆯ마ᄃᆞᆯ-, ᄀᆞᆯ마ᄃᆞᆯ-

출처 1741 몽어노걸대 7:20ㄴ

용례 03

문헌 용례

우희 다 金 징ᄌᆞ 박아 골마드려 쓰더라.

현대어 풀이

위에 다 금으로 된 징자를 박아 갈마들여 쓰더라.

출처 1752(1804) 주해천자문 24ㄴ

용례 04

문헌 용례

更 골ᄆᆞ들일 경

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1774 삼역총해신석 3:2ㄱ

용례 05

문헌 용례

골ᄆᆞ드려 힐란ᄒᆞ여 문ᄂᆞᆫ디

현대어 풀이

갈마들어 힐난하여 묻는데

출처 1790 인어대방 1:14ㄴ

용례 06

문헌 용례

佯醉ᄒᆞ여 좀든 쳬ᄒᆞ려 ᄒᆞ여도 여러 아히들이 골ᄆᆞᄃᆞ려 ᄭᅵ오매 ᄎᆞᆷ아 눕들 몯ᄒᆞᄋᆞᆸ닉

현대어 풀이

술 취한 척하여 잠든 체하려 하여도 여러 아이들이 갈음들어 깨우매 차마 눕지 못하오.

출처 1796 경신록언석 26ㄱ

용례 07

문헌 용례

셰샹 사ᄅᆞᆷ이 이 효유ᄒᆞ는 글을 보고 곳 맛당이 갈마드려 서로 고계ᄒᆞ야

현대어 풀이

세상 사람이 깨달아 알아듣도록 타이르는 글을 보고 곧 마땅히 갈마들어 서로 타일러 훈계하여

19세기 갈마들- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

갈마들-

출처 1890년경 성경직해 5:66ㄴ

용례 08

문헌 용례

텬쥬ㅣ 녜 온젼ᄒᆞᆫ ᄆᆞᄋᆞᆷ으로 셤김을 귀히 넉이시 고로 셰샹 고로옴을 갈마들게 ᄒᆞ샤.

현대어 풀이

천주가 옛날에 온전한 마음으로 섬김을 귀히 여기신 까닭에 세상 괴로움을 갈마들게 하시어.

출처 1896 국한회어 곤:8

용례 09

문헌 용례

갈마들다 [替入].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 갈마들- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

갈마들-

출처 1907 경향신문 2월 15일 4면

용례 10

문헌 용례

열두 돌의 시작 보나 삽시간에 맛춤 오네 츈하츄동 갈마들믈 아까 보고 다시 볼네

현대어 풀이

열두 달의 시작 보나 삽시간에 마침 오네. 춘하추동 갈마듦을 아까 보고 다시 보네.

출처 1940 동아일보 6월 16일 조간 3면

용례 11

문헌 용례

그중에도 심지가 나약한 사람들은 이런 생각이 갈마들수록 마치 무슨 대죄를 금방 짓기나 한 것처럼 유선달이 무서워서 사지가 떨인다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

갈마들다에 관한 주석

‘갈ᄆᆞ돌-’에서 ‘돌-’은 정확하지 않다. 들어가다의 뜻인 ‘들-’에서 온 것으로 보는 견해가 있는데, 이때 ‘갈ᄆᆞ돌다’의 어원적 의미는 바꾸어 들다이다.

갈마들다 관련 낱말

갈다, 갈마들이다

갈마들다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 백문식 2014 ≪우리말 어원사전≫ 박이정

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 갈마들다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

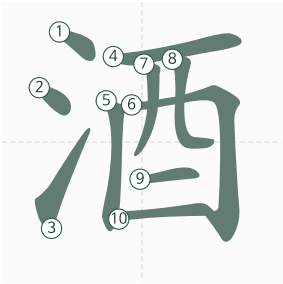
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





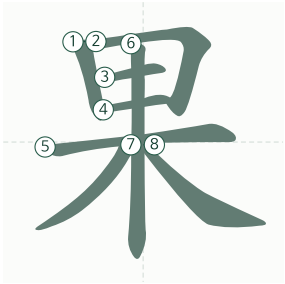
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





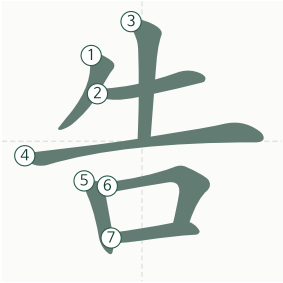
hanja.wordrow.kr/한자/果/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





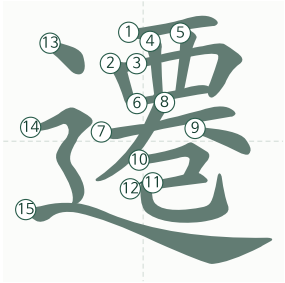
hanja.wordrow.kr/한자/告/

遷

뜻·음 옮길 천

총 15획 · 부수 辵





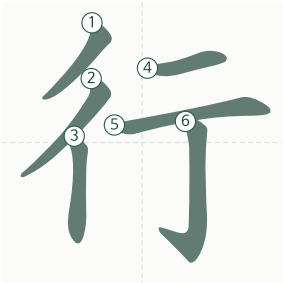
hanja.wordrow.kr/한자/遷/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





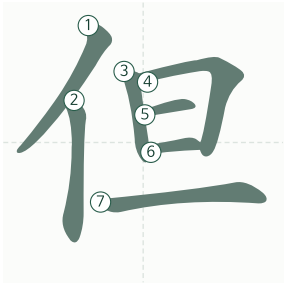
hanja.wordrow.kr/한자/行/

但

뜻·음 다만 단

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/但/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

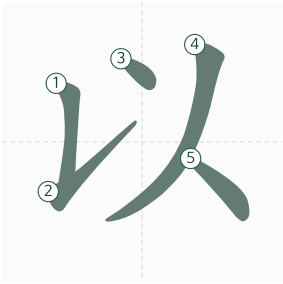
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





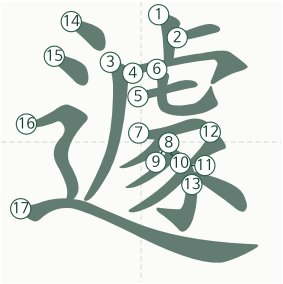
hanja.wordrow.kr/한자/以/

遽

뜻·음 급할 거

총 17획 · 부수 辶





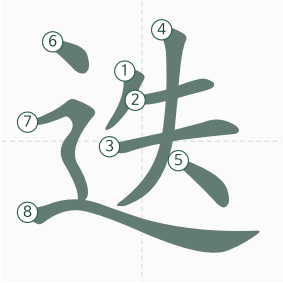
hanja.wordrow.kr/한자/遽/

迭

뜻·음 갈마들 질

총 9획 · 부수 辶





사전 9획 · 획순 그림 8획

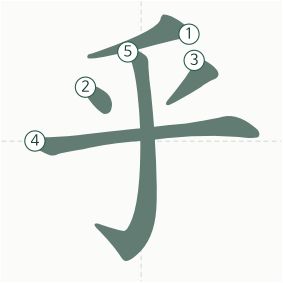
hanja.wordrow.kr/한자/迭/

乎

뜻·음 어조사 호

총 5획 · 부수 丿





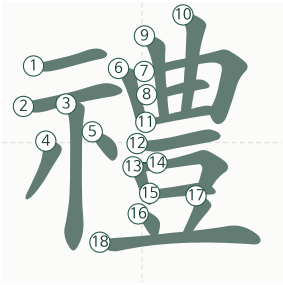
hanja.wordrow.kr/한자/乎/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





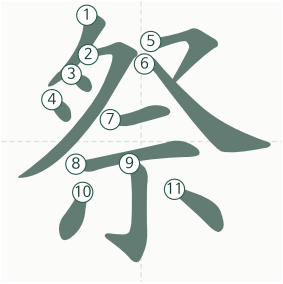
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

祭

뜻·음 제사 제

총 11획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/祭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 30자

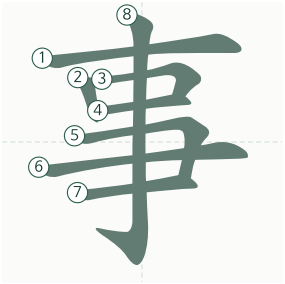
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





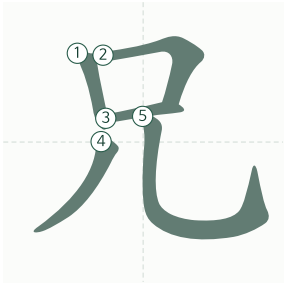
hanja.wordrow.kr/한자/事/

兄

뜻·음 형 형

총 5획 · 부수 儿





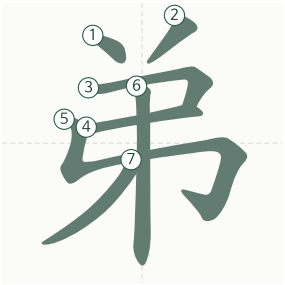
hanja.wordrow.kr/한자/兄/

弟

뜻·음 아우 제

총 7획 · 부수 弓





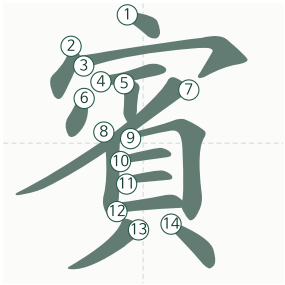
hanja.wordrow.kr/한자/弟/

賓

뜻·음 손 빈

총 14획 · 부수 貝





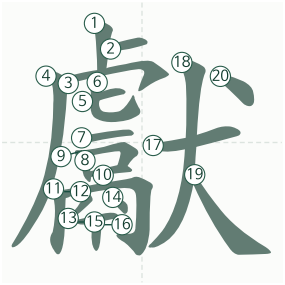
hanja.wordrow.kr/한자/賓/

獻

뜻·음 드릴 헌

총 20획 · 부수 犬





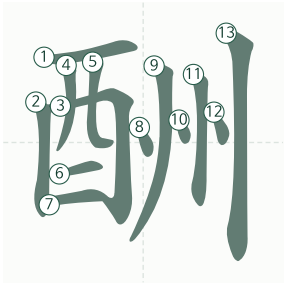
hanja.wordrow.kr/한자/獻/

酬

뜻·음 갚을 수

총 13획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/酬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 30자

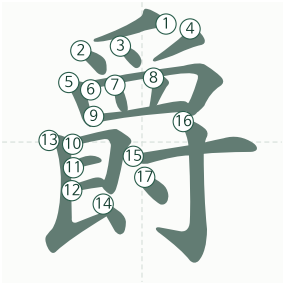
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爵

뜻·음 벼슬 작

총 18획 · 부수 爪





사전 18획 · 획순 그림 17획

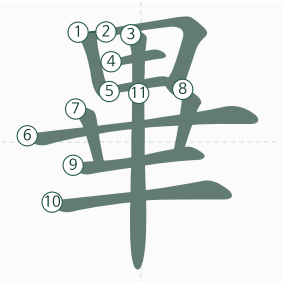
hanja.wordrow.kr/한자/爵/

畢

뜻·음 마칠 필

총 11획 · 부수 田





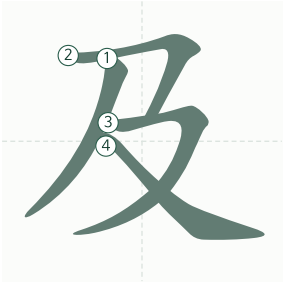
hanja.wordrow.kr/한자/畢/

及

뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又





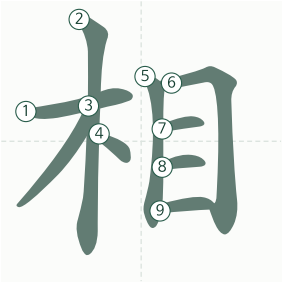
hanja.wordrow.kr/한자/及/

相

뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目





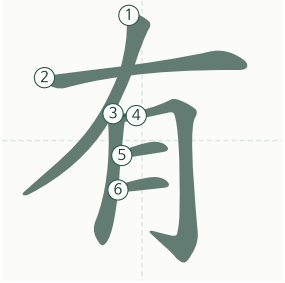
hanja.wordrow.kr/한자/相/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 30자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





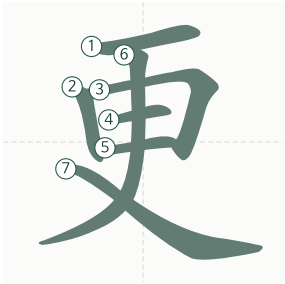
hanja.wordrow.kr/한자/金/

更

뜻·음 고칠 경 / 다시 갱

총 7획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/更/

佯

뜻·음 거짓 양

총 8획 · 부수 人





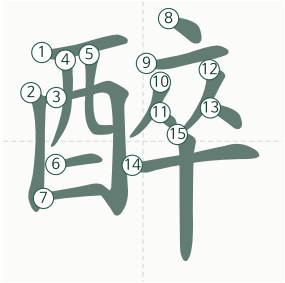
hanja.wordrow.kr/한자/佯/

醉

뜻·음 취할 취

총 15획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/醉/

替

뜻·음 바꿀 체

총 12획 · 부수 日





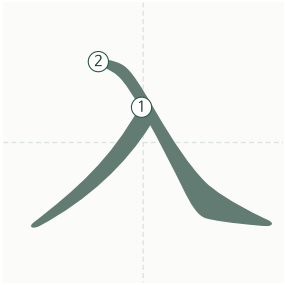
hanja.wordrow.kr/한자/替/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





hanja.wordrow.kr/한자/入/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 既 · 箪.